



**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΚΡΑΤΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ**

**MINISTERO DELL'ISTRUZIONE E DEGLI AFFARI RELIGIOSI
CERTIFICAZIONE DI LINGUA ITALIANA**

LIVELLI **B1 & B2** secondo il Consiglio d'Europa

FASE **4** produzione orale e mediazione

Sessione **maggio 2014**

ATTENZIONE

- Prima dell'inizio dell'esame, gli esaminatori devono:
a) leggere le informazioni alle pagine 2 - 5,
b) passare in rassegna le domande della prova 1 e le prove 2 e 3.
- Il presente fascicolo, dopo l'esame, viene restituito agli esaminatori.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΞΕΤΑΣΤΕΣ

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ

Διάρκεια: 25 λεπτά

Τρόπος εξέτασης: Οι υποψήφιοι εξετάζονται σε ζεύγη χωρίς να συνομιλούν μεταξύ τους.

Μέρη εξέτασης:

- **Δοκιμασία 1: Διάλογος** μεταξύ εξεταστή και υποψηφίου. Κάθε υποψήφιος καλείται να απαντήσει σε ερωτήσεις που αφορούν τον ίδιο και το περιβάλλον του (ορισμένες ερωτήσεις επιπέδου B1 και άλλες επιπέδου B2). Η δοκιμασία διαρκεί 6 λεπτά της ώρας συνολικά, και για τους δύο υποψηφίους (3 λεπτά για τον καθένα). Ο εξεταστής συνομιλεί με τον κάθε υποψήφιο εναλλάξ.
- **Δοκιμασία 2: Μονόλογος.** Κάθε υποψήφιος καλείται να απαντήσει σε ερωτήματα που έχουν ως ερέθισμα μία ή περισσότερες εικόνες. Ορισμένα είναι επιπέδου B1 και άλλα επιπέδου B2. Το επίπεδο δυσκολίας της ερώτησης δεν ανακοινώνεται, φυσικά, στον εξεταζόμενο: το γνωρίζει μόνο ο εξεταστής. Η δοκιμασία διαρκεί συνολικά 8 λεπτά της ώρας και για τους δύο υποψηφίους (4 λεπτά για τον καθένα). Στην περίπτωση αυτή, ο εξεταστής δεν συνομιλεί με τους υποψηφίους. Θέτει τα ερωτήματα και οι υποψήφιοι καλούνται να τα απαντήσουν.
- **Δοκιμασία 3: Διαμεσολάβηση.** Κάθε υποψήφιος καλείται να ανταποκριθεί σε ερωτήματα με βάση ένα ελληνικό κείμενο. Ορισμένα ερωτήματα είναι επιπέδου B1 και άλλα επιπέδου B2. Η δοκιμασία διαρκεί συνολικά 10 λεπτά της ώρας και για τους δύο υποψηφίους (5 λεπτά για τον καθένα). Και στην περίπτωση αυτή, ο εξεταστής δεν συνομιλεί με τους υποψηφίους. Θέτει τα ερωτήματα και οι υποψήφιοι καλούνται να τα απαντήσουν. Η επιλογή της θεματικής του κειμένου γίνεται με βάση τα χαρακτηριστικά κάθε υποψηφίου, το σημαντικότερο από τα οποία είναι η ηλικία. Επιλέγεται διαφορετικό κείμενο για τον κάθε υποψήφιο. Επειδή στη διάρκεια της Δοκιμασίας 3 περιλαμβάνεται και ο χρόνος ανάγνωσης των ελληνικών κειμένων, δίνονται και στους δύο υποψηφίους 2 λεπτά στην αρχή της Δοκιμασίας 3, για να διαβάσουν τα αντίστοιχα κείμενά τους, αφού προηγουμένως έχουν τεθεί τα ερωτήματα, ώστε να είναι «στοχευμένη» η ανάγνωση.

Επισημάνσεις:

1. Οι δύο εξεταστές, καθ' όλη τη διάρκεια της εξέτασης, βρίσκονται στην αίθουσα των εξετάσεων.
2. Οι δύο εξεταστές αξιολογούν λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που παρουσιάζονται παρακάτω και συμπληρώνουν το βαθμό του κάθε υποψηφίου στο Έντυπο Ενότητας 4.
3. Ο ένας εξεταστής (Βαθμολογητής 1) κάθεται σε κάποια απόσταση από τους υποψηφίους και δεν συμμετέχει στην εξέταση. Ακούει, παρατηρεί, κρατάει σημειώσεις και βαθμολογεί την προφορική παραγωγή του κάθε υποψηφίου.
4. Ο δεύτερος εξεταστής (Βαθμολογητής 2) κάθεται απέναντι από τους δύο υποψηφίους και θέτει τα ερωτήματα. Μπορεί να κρατά σημειώσεις, αλλά βαθμολογεί όταν έχει τελειώσει η εξέταση και έχουν αποχωρήσει οι υποψήφιοι από την αίθουσα.
5. Ο δεύτερος εξεταστής θέτει εναλλάξ τα ερωτήματα στους υποψηφίους: δηλαδή, εάν αρχίσει την εξέταση από τον Υποψήφιο Α για τη Δοκιμασία 1, συνεχίζει με τον Υποψήφιο Β τα ερωτήματα της Δοκιμασίας 2 και επανέρχεται στον Υποψήφιο Α για τα ερωτήματα της Δοκιμασίας 3.
6. Το ρόλο του δεύτερου εξεταστή αναλαμβάνει, μετά την εξέταση 2-3 ζευγών υποψηφίων, ο άλλος εξεταστής.
7. Η προετοιμασία των εξεταστών για την εξέταση αρχίζει δύο (2) ώρες πριν την έναρξή της. Μελετήστε το παρόν τευχίδιο καθώς και το φυλλάδιο του εξεταστή στον χώρο του Εξεταστικού Κέντρου που έχει παραχωρηθεί ειδικά για το λόγο αυτό.
8. Συνεργαστείτε με τον/την συνάδελφό σας και συζητήστε τα ερωτήματα των δοκιμασιών, τις εικόνες ή τα κείμενα.
9. Απαντήστε σε ένα ή δύο ερωτήματα για να έχετε την εμπειρία και να εξοικειωθείτε με τις θεματικές και τα ερωτήματα.

10. Πληροφορηθείτε σε ποια αίθουσα θα κάνετε την προφορική εξέταση και ποιος θα είναι ο συνεξεταστής σας, ώστε να συναποφασίσετε ποιος θα αναλάβει πρώτος τον ρόλο του δεύτερου εξεταστή, δηλαδή αυτού που θέτει τα ερωτήματα.
11. Βεβαιωθείτε ότι τα θρανία στην αίθουσα της εξέτασης είναι τοποθετημένα σωστά, έτσι ώστε (α) οι υποψήφιοι να κάθονται ο ένας δίπλα στον άλλον, (β) ο εξεταστής (Βαθμολογητής 2) να βρίσκεται απέναντι από τους υποψηφίους και (γ) το θρανίο του Βαθμολογητή 1 να βρίσκεται σε κάποια απόσταση από τους υποψηφίους (ίσως στο πλάι).
12. Βεβαιωθείτε ότι έχετε όλο το υλικό που χρειάζεστε για την εξέταση. Δηλαδή να φροντίσετε να έχετε μαζί σας στην αίθουσα της εξέτασης το παρόν Τευχίδιο του Υποψηφίου και το Φυλλάδιο του Εξεταστή, που περιλαμβάνει τις ερωτήσεις.
13. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν και άλλα δύο τευχίδια του υποψηφίου μέσα στην αίθουσα, ένα για κάθε υποψήφιο.
14. Πριν αρχίσετε την κυρίως εξέταση προφορικού λόγου (Δοκιμασία 1, 2 και 3), είναι σκόπιμο να κάνετε μία-δύο προσωπικές ερωτήσεις στους υποψηφίους (το όνομά τους, σε ποια τάξη πάνε στο σχολείο ή πού εργάζονται κλπ). Η διαδικασία αυτή, που διαρκεί περίπου 1 λεπτό, θα βοηθήσει τους υποψηφίους να προσαρμοστούν στο περιβάλλον της εξέτασης, ενώ θα επιτρέψει σε σας να διαμορφώσετε μια εικόνα για τον κάθε υποψήφιο και να επιλέξετε τα πιο κατάλληλα ερωτήματα για τον καθένα. Οι απαντήσεις των υποψηφίων σε αυτήν τη φάση ΔΕΝ αξιολογούνται.
15. Στις δοκιμασίες 2 και 3 δεν είναι αναγκαίο να χρησιμοποιήσετε όλες τις ερωτήσεις, τις εικόνες και τα κείμενα: αν κάποια εικόνα ή κάποιο ελληνικό κείμενο σας φαίνονται ακατάλληλα, μπορείτε να μην το χρησιμοποιήσετε.
16. Να συμβουλευτείτε τα μέλη της Επιτροπής του Εξεταστικού Κέντρου, εάν πριν ή/και κατά τη διάρκεια της εξέτασης έχετε απορίες σχετικές με τη διαδικασία.
17. Να ενημερώσετε τα μέλη της Επιτροπής, αν χρειάζεται να κάνετε διάλειμμα.
18. Το ΚΑΠΝΙΣΜΑ, η ΧΡΗΣΗ ΚΙΝΗΤΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ και η ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ, ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ μέσα στην αίθουσα εξέτασης.
19. ΚΑΝΕΙΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΚΩΛΥΕΙ ΤΟ ΕΡΓΟ ΣΑΣ. Κανείς δεν επιτρέπεται να στέκεται ακριβώς έξω από την αίθουσα εξέτασης και να ενοχλεί εσάς ή τους υποψηφίους.
20. Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά την ιταλική γλώσσα σε όλη τη διάρκεια της εξέτασης.
21. Να είσαστε ευέλικτοι και να μην παρεμβαίνετε όταν ο υποψήφιος διστάζει. Δώστε χρόνο στους υποψηφίους να διαμορφώσουν την απάντησή τους.
22. Καθώς η διάρκεια της εξέτασης είναι περιορισμένη, φροντίστε να τηρείται ο χρόνος που αναλογεί σε κάθε υποψήφιο για κάθε δοκιμασία.
23. Να ευχαριστείτε τους υποψηφίους όταν τελειώνει η εξέταση, αλλά να μην τους ενημερώνετε για το πώς τα πήγαν.
24. Οι υποψήφιοι δεν επιτρέπεται να φύγουν από την αίθουσα εξέτασης παίρνοντας μαζί τους το Τευχίδιο του Υποψηφίου.
25. Βεβαιωθείτε ότι τα ονόματα των υποψηφίων και οι κωδικοί τους είναι σωστά γραμμένα στο ΕΝΤΥΠΟ ΕΝΟΤΗΤΑΣ 4 του καθενός.
26. Αποφασίστε τι βαθμό θα βάλετε πριν τον σημειώσετε στο Έντυπο Ενότητας 4, το οποίο πρέπει να διατηρηθεί σε καλή κατάσταση. Δεν πρέπει να σβήνετε για να μην τσαλακωθεί ή φθαρεί (γιατί τότε θα δημιουργηθεί πρόβλημα στη διαδικασία αυτόματης καταχώρησης της βαθμολογίας με το OMR). Ωστόσο, αν κάνετε κάποιο λάθος και πρέπει να το διορθώσετε, ζητείστε τη βοήθεια της Επιτροπής του Εξεταστικού Κέντρου.
27. Βαθμολογείστε συμπληρώνοντας τα κενά κουτάκια με μαύρο ή μπλε στυλό ως εξής: ■
28. Ο Βαθμολογητής 1 (δηλ. εκείνος ο οποίος σε όλη τη διάρκεια της εξέτασης κάθεται σιωπηλά, παρατηρεί και κρατά σημειώσεις) συμπληρώνει πρώτος τους βαθμούς του στα κουτάκια στην αριστερή στήλη του Εντύπου. Ο Βαθμολογητής 2 (δηλ. εκείνος που συνομιλεί με τον υποψήφιο και του λέει τα ερωτήματα) συμπληρώνει τους βαθμούς του δεύτερος στα αντίστοιχα κουτάκια στη δεξιά στήλη του Εντύπου.
29. Οι βαθμοί των δύο βαθμολογητών ενδέχεται να διαφέρουν μεταξύ τους. Ο συνολικός βαθμός των υποψηφίων υπολογίζεται ηλεκτρονικά.
30. Στο τέλος της ημέρας της εξέτασης προφορικού λόγου, αν σας ζητηθεί να συμπληρώσετε κάποιο ερωτηματολόγιο, παρακαλούμε να το επιστρέψετε συμπληρωμένο στην Επιτροπή του Κέντρου.

2. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

Οι εξεταζόμενοι αξιολογούνται ως προς τα παρακάτω 9 κριτήρια:

| 1 ^{ος} Βαθμολογητής | Κριτήρια αξιολόγησης | 2 ^{ος} Βαθμολογητής |
|---|--|---|
| ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΕΞΕΤΑΖΟΜΕΝΟΥ ΣΤΟ ΖΗΤΟΥΜΕΝΟ | | |
| 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 1 Συνολικά, πόσο καλά ανταποκρίθηκε στο ζητούμενο; | 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 2 Συνολικά, πόσο καλά ανταποκρίθηκε στο ζητούμενο; | 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 3 Συνολικά, πόσο καλά ανταποκρίθηκε στο ζητούμενο; | 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| ΕΠΙ ΜΕΡΟΥΣ ΠΟΙΟΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΓΛΩΣΣΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ | | |
| 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | Ποιότητα προφοράς και επιτονισμός Αρθρώνει και τονίζει σωστά τις μεμονωμένες λέξεις, αλλά και τις προτάσεις ως σύνολο; | 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | Εύρος και καταλληλότητα λεξιλογίου Χρησιμοποιεί ποσοτικά επαρκές λεξιλόγιο, δεδομένης της περίπτωσης επικοινωνίας; | 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | Γραμματικότητα / Ορθότητα λόγου Χρησιμοποιεί σωστά τη γλώσσα, δηλαδή ακολουθεί τους κανόνες μορφοσύνταξης; | 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | Ευχέρεια / Ροή λόγου Παράγει λόγο με τον απαιτούμενο ρυθμό και αυθορμητισμό; | 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | Στρατηγικές επικοινωνίας Αξιοποιεί στρατηγικές παράκαμψης δυσκολιών, παρακίνησης του ενδιαφέροντος των ακροατών, κτλ.; | 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | Συνοχή και συνεκτικότητα λόγου Συνδέει στοιχεία του λόγου σε λογική σειρά, ώστε να γίνεται κατανοητός από το συνομιλητή του; | 1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

Για όλα τα κριτήρια υπάρχουν 5 δυνατές βαθμίδες:

1 σημαίνει «καθόλου ικανοποιητικά», 2 σημαίνει «λίγο ικανοποιητικά», 3 σημαίνει «μέτρια», 4 σημαίνει «πολύ ικανοποιητικά» και 5 σημαίνει «πλήρως ικανοποιητικά».

Από τα παραπάνω γίνεται φανερό ότι τα νούμερα δεν είναι «βαθμοί». Ο ηλεκτρονικός υπολογιστής που θα «διαβάσει» το Έντυπο 4 θα εφαρμόσει συντελεστές βαρύτητας για να μετατραπεί η αξιολογική κρίση που εξέφρασε ο κάθε αξιολογητής/βαθμολογητής σε βαθμολογία με άριστα το 20.

Για να βοηθηθούν οι αξιολογητές στο να εκφράσουν την αξιολογική τους κρίση, περιγράφονται παρακάτω η μεσαία και οι ακραίες τιμές της κλίμακας Likert, δηλαδή το 1 (καθόλου ικανοποιητικά), το 3 (μέτρια) και το 5 (πλήρως ικανοποιητικά). Οι «περιγραφητές» προέρχονται από την ιταλική έκδοση του *Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς για τις Γλώσσες* (La Nuova Italia / Oxford, 2002), με μικρές προσαρμογές.

Στην ουσία, όταν ο αξιολογητής, ως προς ένα κριτήριο, επιλέγει το 1 είναι σαν να δηλώνει πως, ως προς το συγκεκριμένο κριτήριο, ο υποψήφιος δεν είναι ικανός να πάρει πιστοποιητικό ούτε B1 ούτε B2 επιπέδου. Όταν επιλέγει το 3 είναι σαν να δηλώνει ότι ως προς το συγκεκριμένο κριτήριο ο υποψήφιος είναι άξιος να πάρει πιστοποιητικό επιπέδου B1. Και, τέλος, όταν επιλέγει το 5, δηλώνει πως ο υποψήφιος διαθέτει πλήρως το επίπεδο B2. Οι βαθμίδες 2 και 4 είναι ενδιάμεσες: για πρακτικούς και μόνο λόγους δεν εμφανίζονται παρακάτω με μια περιγραφή.

Δοκιμασία 1

- 1 L'esaminando prova a rispondere alle domande, ma ci riesce difficilmente.
- 3 È in grado di fornire le informazioni concrete richieste, ma lo fa con precisione limitata.
- 5 Riesce a rispondere a domande relative alla famiglia, agli studi e al suo lavoro ecc., con poco, o senza, bisogno di aiuto e sollecitazione dall'esaminatore.

Δοκιμασία 2

- 1 Ha molte difficoltà di produrre un discorso a senso unico, cioè rivolgersi a qualcuno per parlare di qualcosa, prendendo lo spunto da uno stimolo visivo.
- 3 Riesce a produrre, in modo ragionevolmente scorrevole, una descrizione semplice di ciò che vede nello stimolo visivo, strutturando il suo discorso in una sequenza lineare di punti.
- 5 È in grado di produrre descrizioni ed esposizioni chiare e ben strutturate, mettendo opportunamente in evidenza gli aspetti significativi e sostenendoli con particolari pertinenti.

Δοκιμασία 3

- 1 Non riesce a informare qualcuno, in italiano, sul contenuto intero o su punti/informazioni particolari trovati/e in un testo scritto in greco.
- 3 Riesce a trasmettere alcune delle informazioni presenti nel testo greco, ma di tanto in tanto si trova nell'obbligo ad usare la mimica o perifrasi per far passare il suo messaggio.
- 5 È in grado di trasmettere ad un italofono informazioni relative al testo in greco e a particolari pertinenti di tale testo, con qualche difficoltà che non impedisce, però, la comprensione.

Ποιότητα προφοράς και επιτονισμός

- 1 Fa tanti errori di pronuncia e di intonazione che l'ascoltatore/interlocutore stenta a capire.
- 3 Fa errori di pronuncia essendo influenzato dalla sua lingua madre o da un'altra lingua straniera, ma si fa normalmente capire.
- 5 Ha una pronuncia ed una intonazione abbastanza chiare da non richiedere dello sforzo da parte della persona con cui comunica.

Εύρος και καταλληλότητα λεξιλογίου

- 1 Usa solo parole molto comuni e frasi elementari con espressioni memorizzate, gruppi di parole e formule fisse per dare informazioni limitate.
- 3 Ha sufficienti strumenti linguistici e vocabolario per esprimersi con qualche esitazione.
- 5 Ha un repertorio linguistico sufficiente per riuscire a produrre descrizioni chiare ed esprimere punti di vista. Usa qualche frase complessa. Le scelte linguistiche sono adeguate alla situazione comunicativa.

Γραμματικότητα / Ορθότητα λόγου

- 1 Ha un controllo limitato di poche strutture semplici e di frasi di un repertorio memorizzato.
- 3 Usa con ragionevole correttezza un repertorio di strutture e di espressioni di routine.
- 5 Non commette errori che creino fraintendimento ed è di solito capace di correggerli.

Ευχέρεια / Ροή λόγου

- 1 È in grado di farsi comprendere con enunciati molto brevi, nonostante siano molto evidenti pause, false partenze e riformulazioni.
- 3 È in grado di parlare in modo comprensibile, anche se, specialmente in sequenze di produzione libera relativamente lunghe, sono evidenti le pause per cercare le parole e per correggere gli errori.
- 5 È in grado di parlare con un ritmo abbastanza uniforme, anche se può avere delle esitazioni quando cerca strutture ed espressioni.

Στρατηγικές επικοινωνίας

- 1 Stenta a trovare le strategie che gli permetterebbero di attenuare i problemi comunicazionali.
- 3 È in grado di correggersi, chiedere chiarimenti e precisare ciò che ha appena detto per colmare al meglio la sue lacune linguistiche, pur dipendendo in larga misura dall'interlocutore.
- 5 Riesce a riprendere e sviluppare enunciati e inferenze del suo interlocutore, contribuendo in tal modo a sostenere la discussione; connette i propri contributi a quelli del suo interlocutore.

Συνοχή και συνεκτικότητα λόγου

- 1 È in grado di collegare parole con connettivi elementari quali «e» o «o».
- 3 È in grado di collegare una serie di semplici elementi brevi in una sequenza lineare di punti.
- 5 Collega i propri enunciati in un discorso chiaro e coerente. In un intervento lungo, però, possono esserci dei "salti".

PROVA 2: Proposta 1

Inizio.....Fine

Coppia di immagini n. 1



www.blogclivoro.it



fragas15.wordpress.com

Coppia di immagini n. 2



www.celuisma.com



ferrara.olx.it

Coppia di immagini n. 3



liberalvox.blogspot.com



www.comingsoon.it

PROVA 2: Proposta 2

La felicità è ...

Foto n. 1



www.italiansinlux.com

Foto n. 2



www.nonsoloaffari.com

Foto n. 3



www.ilbloggatore.com

Foto n. 4



anyblog.org

Foto n. 5



www.broadcast-planet.com

Foto n. 6



www.dncom.it

PROVA 2: Proposta 3

Scelte ... personali

Coppia di immagini n. 1



www.bassitassi.com



www.lazionauta.it

Coppia di immagini n. 2



www.adnkronos.com



fe-mail.gr

Coppia di immagini n. 3



icalcolo.it



el.hotels.com

PROVA 2: Proposta 4

Avere fiducia/sfiducia in ...

Coppia di immagini n. 1



it.123rf.com



chilhadetto.wordpress.com

Coppia di immagini n. 2



www.puntodevistardb.com



www.ilsussidiario.net

Coppia di immagini n. 3



www.photaki.it



www.photaki.it

PROVA 2: Proposta 5

Utili.....Inutili?

Coppia di immagini n. 1



www.teknokono.net



vi.sualize.us

Coppia di immagini n. 2



www.blog.gr



vocalizzorotante.blogspot.com

Coppia di immagini n. 3



it.123rf.com



www.deluxeblog.it

PROVA 3: Proposta 1*esaminando A**esaminando B***Ασφάλεια στο διαδίκτυο
Συμβουλές για γονείς**

1. Προτιμήστε να τοποθετήσετε τον Η/Υ σας σε χώρους, όπως είναι το σαλόνι και όχι σε υπνοδωμάτια. Έτσι θα έχετε τη δυνατότητα να επιβλέπετε το παιδί σας, χωρίς το ίδιο να αισθάνεται ότι ελέγχεται.
2. Κάντε την πλοήγηση στο Internet μία οικογενειακή δραστηριότητα. Χρησιμοποιείτε τον Η/Υ μαζί με τα παιδιά.
3. Ενημερώστε τα παιδιά σας για τους κινδύνους που υπάρχουν όταν συνομιλούν με αγνώστους μέσω chatrooms.
4. Συζητήστε με τα παιδιά σας για θέματα ασφάλειας (επικοινωνία με επικίνδυνα άτομα, πρόσβαση σε sites με βλαβερό περιεχόμενο) που προκύπτουν από την πλοήγηση στο διαδίκτυο.
5. Διδάξτε τους να μην δίνουν προσωπικές πληροφορίες χωρίς την άδειά σας (επίθετο, όνομα ηλικία, διεύθυνση κατοικίας, αριθμό τηλεφώνου, οικογενειακό εισόδημα, ακόμα και ωράρια σχολείου ονόματα φίλων κ.λπ.) και να μην χρησιμοποιούν την κάρτα σας.
6. Μην επιτρέπετε ποτέ στα παιδιά σας να συναντηθούν με άτομα που γνώρισαν μέσω Διαδικτύου.
7. Χρησιμοποιείτε τα λεγόμενα «φίλτρα» που είναι ειδικά προϊόντα λογισμικού με σκοπό την παρεμπόδιση της πρόσβασης σε μη επιθυμητές θέσεις «sites» (βία, πορνογραφία).
8. Ελέγξτε το περιεχόμενο οπτικοακουστικού υλικού, όπως CDs, δισκέτες κ.α., που αγοράζουν τα παιδιά σας ή ανταλλάσσουν με τους φίλους τους.
9. Ενημερωθείτε σχετικά από τις αρμόδιες αρχές, όπως είναι το Τμήμα Δίωξης Ηλεκτρονικού Εγκλήματος (τηλ. 210-6476464), που θα πρέπει να επικοινωνήσετε σε περίπτωση που συναντήσετε βλαβερό ή παράνομο περιεχόμενο στο Internet. Τα Τμήματα Δίωξης Ηλεκτρονικού Εγκλήματος είναι στη διάθεσή σας για την παροχή οποιασδήποτε συμβουλής και προστασίας.



ariadni144.wordpress.com

PROVA 3: Proposta 2**esaminando A****Ναύπλιο: Η πιο όμορφη Ιστορία**

Το Ναύπλιο προσφέρεται για ιδιαίτερες ρομαντικές αποδράσεις για

δύο, για χαλάρωση ή για εκδρομές με αφορμή τη θάλασσα και το καλό φαγητό.

Η όμορφη πλευρά της Ιστορίας

Όλες οι περιπλανήσεις στο Ναύπλιο ξεκινούν από τα καλντερίμια της παλιάς πόλης και καταλήγουν εκεί. Η πλατεία Συντάγματος, περιστοιχισμένη από σημαντικά κτίρια της ιστορίας μας, όπως η πρώτη ελληνική βουλή, το ανάκτορο Ιωάννης Καποδίστριας, το αρχαιολογικό μουσείο και το σπίτι του Θεόδωρου Κολοκοτρώνη, αποτελεί αφετηρία για τις περισσότερες 'πεζοπορίες' μας στο ιστορικό κέντρο. Προσπερνώντας τα ελαφρώς τουριστικά café της πλατείας και ανηφορίζοντας προς τον επιβλητικό και ιδιαίτερο αρχιτεκτονικά ναό του Αγίου Γεωργίου, γρήγορα μπορεί κανείς να χαθεί οικειοθελώς στα πανέμορφα σοκάκια.

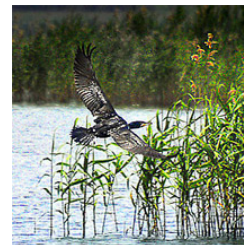
Όταν αποφασίσετε να απομακρυνθείτε από την παλιά πόλη, το βλέμμα 'ανοίγει' είτε προς τη θάλασσα είτε προς τις κορυφές με τα ενετικά κάστρα. Από τη μία, το Μπούρτζι και η καθιερωμένη 'βαρκάδα' από το λιμάνι προς το φρούριο πάνω στο νησάκι των Αγίων Θεοδώρων και από την άλλη το Παλαμήδι με την πρόκληση των χιλίων (μείον ενός) σκαλιών και τις δαιδαλώδεις διαδρομές του, καθώς και η Ακροναυπλία, όπου φυλακίστηκε ο Γέρος του Μοριά. Τρία κομμάτια της ιστορίας του τόπου 'χτίζουν' το επιβλητικό φόντο της 'ναυτικής πολιτείας' και αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της περιήγησης του 'πρωτάρη' στο Ναύπλιο.

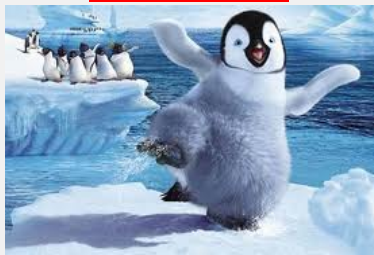
esaminando B**Φθινόπωρο σε ... εναλλακτικά νερά****Οι 'δίδυμες' λίμνες**

Σε αναμφισβήτητη πρωταγωνίστρια της περιοχής αναδεικνύεται η **Μικρή Πρέσπα**, καθώς στην ουσία, είναι... μεγαλύτερη από τη Μεγάλη - στη χώρα μας ανήκουν τα 40 από τα 272τ.χλμ. της Μεγάλης Πρέσπας, ενώ από την Μικρή Πρέσπα απολαμβάνουμε σχεδόν το σύνολο της έκτασής της, περίπου 48τ.χλμ. Μην περιμένετε παράδεισους τουρισμού, οργανωμένα ξενοδοχειακά συγκροτήματα και αστικά ψήγματα στις όχθες τους: οι Πρέσπες σας καλωσορίζουν με μια αίσθηση μελαγχολικής ερημιάς και σας μεταφέρουν 'έξω από αυτόν τον κόσμο', εκεί όπου θα ενθουσιαστούν οι φυσιολάτρες και οι φίλοι του αγροτουρισμού που δεν τους εντυπωσιάζουν οι ανέσεις, αλλά η άγρια ομορφιά.

Πρώτη απαραίτητη στάση, **το νησάκι του Αγίου Αχιλλείου**, που παραμονεύει μέσα στη φθινοπωρινή ομίχλη, έτοιμο να μοιραστεί μαζί σας τους μύθους του. Το νησάκι φιλοξενεί όλα κι όλα έντεκα σπίτια, και ένας από τους θρύλους λέει πως... δεν χωρά άλλο, καθώς το δωδέκατο σπίτι που θα χτιστεί είναι καταδικασμένο να γκρεμιστεί.

Στον Άγιο Αχίλλειο θα φτάσετε περπατώντας στην πλωτή ξύλινη γέφυρα που θα σας οδηγήσει κατ'ευθείαν σε ένα βουκολικό τοπίο: οικόσιτα ζώα που κυκλοφορούν ελεύθερα, παλιές βάρκες αναποδογυρισμένες μέσα στη λάσπη και κάπου προς την κορυφή, ο βυζαντινός ναός του Αγίου Αχιλλείου, που χτίστηκε στα τέλη του 10ου αιώνα και μεταφέρει μέχρι σήμερα ιστορικά μυστικά στα σωζόμενα μέρη του.



PROVA 3: Proposta 3**Happy Feet 2**

Η συνέχεια του «Happy Feet», της βραβευμένης με Όσκαρ κινηματογραφικής επιτυχίας, ταξιδεύει το κινηματογραφικό κοινό για ακόμη μια φορά στα υπέροχα τοπία της Ανταρκτικής σε μια εκπληκτική 3D παραγωγή.

Ο Μάμπλ, ο Σταρ της Κλακέτας, αντιμετωπίζει προβλήματα, γιατί ο γιος του, ο Έρικ, φοβάται το χορό. Μη θέλοντας να χορέψει, ο Έρικ το βάζει στα πόδια για να συναντήσει τον Πανίσχυρο Σβεν – έναν πιγκουίνο που μπορεί να πετάξει! Ο Μάμπλ ξέρει ότι δεν μπορεί με τίποτα να ανταγωνιστεί αυτό το μοναδικό χάρισμα.

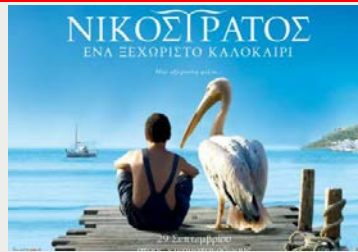
Τα πράγματα θα γίνουν ακόμα χειρότερα όταν η γαλήνη του κόσμου τους θα διαταραχθεί για ακόμη μια φορά από πανίσχυρες δυνάμεις.

Ο Έρικ βλέπει ότι ο πατέρας του έχει τσαγανό όταν ο Μάμπλ θα ενώσει για ακόμη μια φορά όλες τις φυλές των πιγκουίνων με άλλα υπέροχα πλάσματα – από μικροσκοπικά κριλ μέχρι γιγάντιους θαλάσσιους ελέφαντες – για να βάλει τα πράγματα στη θέση τους.

Η ταινία «Happy Feet Two» φέρει τη σκηνοθετική υπογραφή του Τζορτζ Μίλερ, που βραβεύτηκε με Όσκαρ ως ο δημιουργός της πρώτης ταινίας. Η ταινία θα βγει στις αίθουσες στις 24 Νοεμβρίου, ενώ θα προβάλεται και σε 3D.

esaminando A

www.youtube.com

Νικόστρατος, ένα ξεχωριστό καλοκαίρι

Η μεγάλη ελληνογαλλική παραγωγή με πρωταγωνιστή τον Εμίρ Κουστουρίτσα και γυρίσματα στις Κυκλάδες είναι μια τρυφερή και ανθρώπινη ιστορία, βασισμένη στο best-seller του Ερίκ Μπουασέ, "Nicostratos, The Pelican". Στους κινηματογράφους από τις 29 Σεπτεμβρίου.

Ένα Ξεχωριστό Καλοκαίρι - μια ολόφρεσκη ταινία για όλη την οικογένεια, που αφηγείται τη βαθιά φιλία, που αναπτύσσεται ανάμεσα σε ένα νεαρό αγόρι και έναν πελεκάνο. Λουσμένη στο ασύγκριτο αιγαιοπελαγίτικο φως και πλημμυρισμένη από τα εκθαμβωτικά χρώματα και τις μεθυστικές μυρωδιές των Κυκλάδων, η ταινία αποτελεί μια μεγάλη συμπαραγωγή Ελλάδας και Γαλλίας, γυρισμένη εξ ολοκλήρου σε επιλεγμένες τοποθεσίες της πανέμορφης Σίφνου και της μαγευτικής Μήλου, το προηγούμενο καλοκαίρι.

Πρόκειται για το μεγάλο μήκους σκηνοθετικό ντεμπούτο του Ολιβιέ Ορλέ, ο οποίος υπογράφει και το σενάριο σε συνεργασία με τον συμπατριώτη του Ερίκ Μπουασέ, καταξιωμένο συγγραφέα και υπεύθυνο για το πολυβραβευμένο, best seller μυθιστόρημα «Nicostratos le pélican», στο οποίο βασίζεται η ταινία.

www.youtube.com

esaminando B

PROVA 3: Proposta 4*esaminando A***Ιταλία: Γονείς μηνύουν το γιο τους γιατί δεν φεύγει από το σπίτι**

Είδαν και απόειδαν οι γονείς ενός 41χρονου Ιταλού, ο οποίος παρόλο που έχει σταθερή δουλειά και καλό εισόδημα, δε λέει να εγκαταλείψει την πατρική του εστία.

Έτσι αναγκάστηκαν να κινηθούν εναντίον του νομικά, σε μία προσπάθεια να τον αναγκάσουν να βρει δικό του σπίτι.

Το βασικό τους πρόβλημα είναι ότι ο κανακάρης τους τα θέλει όλα στο

χέρι: να του πλένουν και να του σιδερώνουν τα ρούχα, να του ετοιμάζουν το φαγητό κτλ.

Οι δικηγόροι έδωσαν στον 41χρονο δέκα μέρες προθεσμία να βρει ένα δικό του διαμέρισμα, αλλιώς θα τον πάνε στα δικαστήρια και ενδεχομένως να του κάνουν έξωση.

«Δεν μπορούμε άλλο να συνεχίσουμε έτσι. Η γυναίκα μου υποφέρει από στρες και μάλιστα έχει νοσηλευτεί εξ αιτίας αυτού» είπε ο πατέρας, από τη Βενετία, σύμφωνα με τον Αντρέα Καμπίρι, δικηγόρο της ένωσης καταναλωτών.

Σύμφωνα με μία πρόσφατη έρευνα στη γειτονική χώρα, το 48% των Ιταλών ηλικίας 18 – 39 ετών συνεχίζουν να διαμένουν στο σπίτι των γονιών τους.

www.skai.gr

*esaminando B***Πλαστικές σακούλες τέλος στην Ιταλία**

Το νέο έτος θα φέρει μια μεγάλη αλλαγή στην καθημερινότητα των Ιταλών, αφού από την 1η Ιανουαρίου θα απαγορεύεται στους λιανοπωλητές να δίνουν στους καταναλωτές σακούλες από πολυαιθυλένιο. Εναλλακτικά, θα μπορούν να χρησιμοποιήσουν τσάντες που θα έχουν κατασκευαστεί από βιοδιασπώμενο πλαστικό, ύφασμα ή χαρτί.

Οι Ιταλοί χρησιμοποιούν περίπου 20 δισεκατομμύρια σακούλες το χρόνο (!), δηλαδή περισσότερες από 330 ανά άτομο ή περίπου το ένα πέμπτο του

συνόλου που χρησιμοποιούνται στην Ευρώπη, σύμφωνα με την ιταλική περιβαλλοντική οργάνωση Legambiente.

«Μιλάτε για μια επανάσταση που βρίσκεται ήδη σε εξέλιξη», πρόσθεσε η Legambiente, σημειώνοντας ότι διακόσιοι από τους 8.000 δήμους της Ιταλίας, ανάμεσά τους αυτοί του Τορίνο και της Βενετίας, έχουν ήδη εισάγει δικές τους απαγορεύσεις για τις πλαστικές σακούλες.

Και άλλες ευρωπαϊκές χώρες έχουν δοκιμάσει να σταματήσουν τη χρήση τους, προωθώντας επαναχρησιμοποιούμενες τσάντες από βαμβάκι.

Στην Ιρλανδία το **2002** επιβλήθηκε εισφορά των **15** σεντς στις πλαστικές σακούλες.

www.zougla.gr

PROVA 3: Proposta 5**esaminando A****ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΦΘΗΝΕΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ**

- 1) Διακοπές τον Αύγουστο;;; Άπαπαπαπαπαπα! Η εμπειρία δείχνει ότι οι ξενοδόχοι μειώνουν ακόμα και στο μισό τις τιμές των δωματίων τους μήνες Ιούνιο και Σεπτέμβρη. Προτιμήστε μια μικρή απόδραση κάποιο Σαβ/κο του Αυγούστου και όχι τις καλοκαιρινές σας διακοπές.
- 2) Προτίμησε το αεροπλάνο και όχι το ... αυτοκίνητο. Η τριπλέτα "ακτοπλοϊκά-διόδια-βενζίνες" τσουρουφλίζει χειρότερα απ' ότι ο μεσημεριανός καλοκαιριάτικος ήλιος.
- 3) Προτίμησε πρωινές πτήσεις γιατί είναι ως συνήθως φθηνότερες.

- 4) Προτίμησε τα μέρη που έχουν μείωση τουριστικής κίνησης από γκρούπ του εξωτερικού. Εκεί οι ξενοδόχοι θα αναγκαστούν να κλείσουν μεμονωμένα τα δωμάτιά τους σε Έλληνες και προφανώς σε χαμηλότερες τιμές.
- 5) Επέκτεινε τη διάρκεια των διακοπών σου. Άλλες τιμές θα σου κάνουν για 3 διανυκτερεύσεις και άλλη για 7-8.
- 6) Κυνήγησε τις προσφορές των ξενοδοχείων μέσω internet. Ψάξε και βρες πακέτα All Inclusive. Σε αυτά έχεις ενιαία τιμή για ό,τι φας και πεις μέσα στο ξενοδοχείο.
- 7) Προτίμησε τα ενοικιαζόμενα δωμάτια που έχουν και κουζίνα. Με το μαγείρεμα θα εξοικονομήσεις αρκετά. Απλά θα βαρεθείς να κάνεις μακαρόνια...

ksipnistere.blogspot.com

esaminando B**ΜΕΡΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΕΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ**

1) Μια καλή ευκαιρία να επαναχρησιμοποιήσετε τις πλαστικές σακούλες (π.χ. από το σούπερ μάρκετ) είναι να τις χρησιμοποιήσετε για να βάλετε μέσα παπούτσια, βρεγμένα μαγιό και άλλα είδη που δε θέλετε να έρθουν σε επαφή με τα καθαρά σας ρούχα στη βαλίτσα.

2) Όταν κάνετε κράτηση σε ξενοδοχείο, δωμάτια ή κάμπινγκ, ρωτήστε αν λειτουργεί πρόγραμμα ανακύκλωσης στην περιοχή και αν το κατάλυμα διευκολύνει με κάποιο τρόπο τη χωριστή συλλογή ανακυκλώσιμων υλικών,

π.χ. αν υπάρχει ξεχωριστός κάδος στο δωμάτιο για τα ανακυκλώσιμα.

3) Το γεγονός ότι δεν πληρώνουμε οι ίδιοι το λογαριασμό ηλεκτρικού, καθώς και ότι στις διακοπές χαλαρώνουμε, μπορεί να μας κάνει να ξεχνάμε τα φώτα ή τα κλιματιστικά αναμμένα, όταν φεύγουμε από το δωμάτιο. Ας μην εγκαταλείπουμε τις καλές μας συνήθειες στις διακοπές, ειδικά αυτές που αφορούν στο περιβάλλον.

4) Αρκετές περιοχές διαθέτουν εξαιρετικής ποιότητας πόσιμο νερό από τη βρύση. Πριν λοιπόν αγοράσουμε εμφιαλωμένο, καλό θα είναι να έχουμε πάρει έγκυρες πληροφορίες για την ποιότητα του νερού.

5) Αν καπνίζετε, φροντίστε να έχετε μαζί σας ένα μικρό σταχτοδοχείο για να μαζεύετε τα αποτσίγαρά σας. Βέβαια, η περίοδος των διακοπών είναι μια καλή ευκαιρία να απαλλαγείτε από το κάπνισμα.

6) Φεύγοντας από την παραλία παίρνουμε μαζί μας όλα τα σκουπιδάκια μας, ακόμα και αν είναι βιοαποδομήσιμα. Καλές διακοπές!

www.ecorec.gr

PROVA 3: Proposta 6**esaminando A****Πίτσα στο φεγγάρι**

Σίγουρα, πρόκειται για μια πιτσαρία που θέτει ψηλά τον πήχη. Ο λόγος για την εταιρία Domino's Pizza η οποία ανοίγει υποκατάστημα στη ... Σελήνη. Το μακρόπνοο σχέδιο θα κοστίσει 1,67 τρισεκατομμύρια δολάρια. Για τη δημιουργία του εστιατορίου θα χρειαστούν 70 τόνοι οικοδομικών υλικών και 15 αποστολές από τη γη με διαστημικά λεωφορεία ώστε να φτάσει ο εξοπλισμός.

Αναφορικά με το εστιατόριο, στα σχέδια των αρχιτεκτόνων, το κατάστημα θα εκτείνεται σε δύο ορόφους, ενώ θα έχει διάμετρο 26 μέτρα. Στο υπόγειό του, που θα είναι κατασκευασμένο από χάλυβα, θα προετοιμάζονται οι πίτσες. Το προσωπικό μάλιστα θα είναι υποχρεωμένο να κατοικεί στις εγκαταστάσεις του καταστήματος.

"Ξεκινήσαμε να πλάθουμε στο μυαλό μας το σχέδιο πέρυσι, ακόμα και αν δεν είναι απόλυτα σίγουρο ότι το εστιατόριο μπορεί πράγματι να ανοίξει", δήλωσε στην Daily Telegraph ο Tomohide Matsunaga, εκπρόσωπος της ιαπωνικής Domino's.

Το κατάστημα όμως, όπως αναφέρει ο ίδιος, αναμένεται να ανταποκριθεί στις υψηλές προσδοκίες στο μέλλον, μιας και "πολλοί άνθρωποι θα ζουν στη σελήνη, ενώ θα εργάζονται πολλοί περισσότεροι αστροναύτες".

news247.gr

esaminando B**Ένας "διαστημικός σταθμός" στη γη**

Τη δημιουργία κτιρίων, πιο εντυπωσιακών ακόμα και από το Ταξ Μαχάλ, σχεδιάζουν αρχιτέκτονες. Οι προτάσεις ενόψει του φεστιβάλ της Βαρκελώνης.

Μοιάζει με διαστημικό σταθμό, η ονομασία του είναι "Atmosphere" και θα μπορούσε να υψωθεί στην Καλκούτα αν οι αρχιτέκτονες αποφασίσουν να υλοποιήσουν τα σχέδια που έχουν ήδη κατατεθεί σε φεστιβάλ αρχιτεκτονικής που θα διεξαχθεί στη Βαρκελώνη.

Το κτίριο θα έχει ύψος 100 μέτρα, θα στεγάζει περισσότερα από 80 διαμερίσματα και θα διαθέτει βεράντες αλλά και άπλετους χώρους με πράσινο.

Η φαντασία των αρχιτεκτόνων όμως δεν σταματάει εδώ...

Άλλο σχέδιο περιλαμβάνει κτίριο στην απόχρωση της σοκολάτας θα στεγάζει πολυτελή διαμερίσματα ενώ διαθέτει και ελικοδρόμιο.

Διαθέτει επίσης πολυκαταστήματα και οι αρχιτέκτονες που είχαν την ιδέα ευελπιστούν ότι θα κατασκευαστεί στην Τουρκία.

Σαν βγαλμένο από το βυθό της θάλασσας, το 18όροφο κτίριο με την ονομασία "Στρείδι" προορίζεται για την Ταϊβάν.

Οι αρχιτέκτονες ισχυρίζονται ότι το κτίριο έχει μια μοναδική αισθητική που συνδυάζει την κομψότητα με το δυναμισμό.

Στο εσωτερικό του θα έχει καφετέριες, βιβλιοθήκες ενώ εξωτερικά στους τοίχους θα περιβάλλεται από φυτά που θα παρέχουν φυσική σκιά και θα διατηρούν τη θερμοκρασία στο επιθυμητό επίπεδο.

news247.gr